Haparanda den 6 Juli 1882

Grosshandlanden
Hr Herr J Bergman!
Nederkalix

Herr Lindroth kom till mig den 28 Juni och anhöll om att få låna 30 Kronor, för att betala arbetsfolket, och uppgaf att det är H Herrn påkostar reperationen på gården och planket, men att Herr A Törnqvist utbetalar penningar för det samma, men har rest till Kemi och ej var att träffa samt erbjöd lemna anvisning på Herr Törnqvist emedan arbetskarlarne har färdigt, hvarföre jag lemnade honom penningar, men när jag presenterade anvisningen för Herr Törnqvist vägrade han utbetala, emedan Lindroth ej har något att fodra på reperation, hvarföre jag är nödsakad vända mig till H H för att om någon möjlighet vore att erhålla liqvid för densamma.

Jag skulle visst alldrig lemnadt Lindroth mynt emedan jag känner hans ekonomiska ställning, men efter hans uppgift ansåg jag det ej vara någon risk underkastad

Med största Högaktning
Robt Boström